

『朝鮮人シベリア抑留』正誤表

頁	行	誤	正
43	1・11	一八一人	一八二人
46	1	適性	敵性
48	12	売って食べる	売り飛ばす
53	注1	朝鮮総督府制令	朝鮮民事令改正
53	注2	改名	改姓
53	注6	ソ連軍軍政下	ソ連軍占領下
81	14	すべての山間部	すべて山間部
94	9	牛乳一杯	牛乳いっぱい
125	1	米軍参謀大学	米陸軍戦略大学
125	注1	韓国	朝鮮
125	注3	満蒙	満鮮
125	注4	申報	新報
129	5	八〇〇里の道	八〇〇キロの道
150	1	シベリアからの	シベリアから
157	9	なったでは	なったのでは
177	注2	国民学校	普通学校
179	注4	国民学校	普通学校
211	15	宿も変わり	宿舎も変わり

頁	行	誤	正
213	12	北朝鮮利原郡人民会議の代表	北朝鮮人民会議の利原郡代表
225	8	面会にに	面会に
234	11	日本の性	日本の姓
234	13	校長の性	校長の姓
240	5	降りてきて	南下してきて
243	6	韓神大	韓信大
243	11	第五代の委員	第五代の議員
252	14	日本軍	日本兵
253	11	西北青年団	西北青年会
253	11	韓国建国直後	解放直後
259	3	設定した	設立した
271	13	自治区	自治州
274	7	会議	会合
281	4・5	交換	交代
293	7	なんで すよ。	なんですよ。
300	7	司法部	司法部
328	2・3	過去史	過去事

128頁引用部分差し替え／日本語原文から引用

どうして満州国の中に韓国人部隊が編成されたのかであるが、夷をもって夷を制するの発想で、初めからゲリラ討伐のためだったという人もいる。そうではないと言いきれないが、私の知るかぎりでは一種の特殊部隊で、日ソ開戦の初にはソ連領内に挺身潜入して、橋梁や通信施設などの重要目標を爆破する任務を帯びていた。…（中略）…我々が追いまわしたゲリラの中には多くの朝鮮人が混じっていたのである。主義主張の違いはあったにせよ、韓国人が独立を求めて戦っていた韓国人を討伐したのだから、夷をもって夷を制する日本の策略にまんまとはまった格好になる。しかし我々が真剣になって討伐したから韓国の独立が遅れたということもなからうし、我々は相反して逆にゲリラになって戦ったならば独立が早まった、ということもあるまい。それでも同胞に銃を向けたことは事実であり、批判されても仕方がない。しかし、ゲリラ戦が展開された地域の惨状を知ったならば、問題はそんな単純なものでなかったことが理解されよう。